

Tilpasning af pakning til Kallesoe Machinery enkeltvirkende cylinder
Fitting gasket to Kallesoe Machinery single-acting cylinder
Anpassung von Dichtung für Kallesoe Machinery einfachwirkenden Zylinder

Den leverede pakning passer til en Kallesoe Machinery dobbeltvirkende cylinder. Hvis pakningen skal anvendes til enkeltvirkende cylinder, må den først tilpasses.

The supplied gasket fits to a Kallesoe Machinery double-acting cylinder. If the gasket is to be used in a single-acting cylinder it must be fitted first.

Die gelieferte Dichtung passt ist zu einem Kallesoe Machinery doppelwirkenden Zylinder. Soll die Dichtung zu einem einfachwirkenden Zylinder verwendet werden, muss sie zuerst angepasst werden.

Tilpasset
enkeltvirkende

Anpassede
einfachwirkende

Fitted
single-acting



Dobbeltvirkende

Double-acting

Doppeltwirkend

Pakningens ene læbe skæres af med en skarp kniv
på den side, der er markeret med rødt.

Remove one of the lips of the gasket with a sharp knife
on the side marked with red.

Die eine Lippe der Dichtung mit einem scharfen Messer wegschneiden
auf der Seite, die mit rot markiert ist.

